

MEGHÍVÓ

Tisztelettel meghívjuk a Szegedi Görög Nemzetiségi Önkormányzat soron következő képviselőtestületi ülésére, amelynek

helye: Nemzetiségek Háza, Szeged, Osztróvszky u. 6.

ideje: 2016. szeptember 27. 18.00

napirendi pontja:

1. A görög nemzetiségi oktatás anyagi feltételeinek javítása érdekében csatlakozás a Beloianniszi Közoktatásért Közalapítvány kuratóriuma által elindított „Fogadj örökbe egy széket vagy padot” kezdeményezéshez és ennek jegyében a közalapítvány támogatása 30.000Ft-tal.
2. Grafika vásárlása 20.000Ft-ért Magyarországon élő és alkotó görög származású művésztől.
3. A Szegedi Görög Füzetek 11. és 12. kiadványának megjelentetéséhez kapcsolódóan a tördeléssel és grafikával összefüggő költségek felvállalása.

Szeged, 2016. szeptember 21.


.....

Dr. Kosztópulosz Andreász, elnök



Előterjesztések a Szegedi Görög Nemzetiségi Önkormányzat

2016. szeptember 27-ei testületi ülésére

1. napirendi pont: A görög nemzetiségi oktatás anyagi feltételeinek javítása érdekében csatlakozás a Beloianniszi Közoktatásért Közalapítvány kuratóriuma által elindított „Fogadj örökbe egy széket vagy padot” kezdeményezéshez és ennek jegyében a közalapítvány támogatása 30.000Ft-tal.

Előterjesztő: Dr Kosztópulosz Andreász

A Beloianniszi Közoktatásért Közalapítvány kuratóriuma megkeresést juttatott el önkormányzatunkhoz, melyben tájékoztatnak bennünket új kezdeményezésükről, melyet „Fogadj örökbe egy széket vagy padot” néven indítottak el (1. számú Melléklet). Javaslom, hogy a görög nemzetiségi oktatás anyagi feltételeinek javítása érdekében csatlakozzunk a kezdeményezéshez és támogassuk a közalapítvány kezdeményezést 30.000Ft-tal.

2. napirendi pont: Grafika vásárlása 20.000Ft-ért Magyarországon élő és alkotó görög származású művésztől

Előterjesztő: Dr. Kosztópulosz Andreász

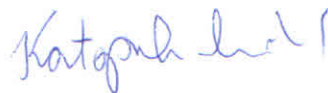
Javaslom, hogy a Szegedi Görög Nemzetiségi Önkormányzat vállaljon részt a görög nemzetiségi alkotóművészet értékteremtésében Magyarországon élő és alkotó görög művészek támogatása révén. Ennek jegyében az önkormányzat vásárolja meg 20.000Ft-ért Papageorgiu Andrea „Dunapart” című grafikáját.

3. napirendi pont: A Szegedi Görög Füzetek 11. és 12. kiadványának megjelentetéséhez kapcsolódóan a tördeléssel és grafikával összefüggő költségek felvállalása.

Előterjesztő: Dr. Kosztópulosz Andreász

Javaslom, hogy a Szegedi Görög Nemzetiségi Önkormányzat járuljon hozzá a Szegedi Görög Füzetek 11. és 12. kiadványának megjelenítéséhez a tördeléssel és grafikai kivitelezéssel összefüggő költségek átvállalása révén.

Szeged, 2016.09.21.



Dr. Kosztópulosz Andreász

levezető elnök



JEGYZŐKÖNYV

Készült 2016-09-27-én 18.00 órakor a Szegedi Görög Nemzetiségi Önkormányzatnak a Szegedi Nemzetiségek Házában (Szeged, Osztrovszky u. 6.) tartott képviselőtestületi ülésén.

Jelen vannak:

Dr. Kosztopoulosz Andreász	elnök
Erdélyi Mariann	elnökhelyettes
Purosz Alexandrosz	tag

Dr. Kosztopoulosz Andreász: Köszöntöm a megjelenteket. Megállapítom, hogy a Szegedi Görög Nemzetiségi Önkormányzat 3 fő jelenlétével határozatképes. Purosz Alexandrosz személyében javaslatot teszek a jegyzőkönyv hitelesítőjére.

A testület 3 igen szavazattal a következő határozatot hozza:

65/2016 (IX.27.) sz. Szegedi Görög NŐ képviselőtestületi határozat

HATÁROZAT

A Szegedi Görög Nemzetiségi Önkormányzat Purosz Alexandroszt jegyzőkönyv-hitelesítőnek megválasztja.

A határozat hatályba lépésének ideje: azonnal.

Dr. Kosztopoulosz Andreász: Javasolom, hogy a Szegedi Görög Nemzetiségi Önkormányzat a kiküldött meghívóban szereplő napirendi pontokat az alábbiak szerint vitassa meg:

1. A görög nemzetiségi oktatás anyagi feltételeinek javítása érdekében csatlakozás a Beloianiszi Közoktatásért Közalapítvány kuratóriuma által elindított „Fogadj örökbe egy széket vagy padot” kezdeményezéshez és ennek jegyében a közalapítvány támogatása 30.000Ft-tal.

2. Grafika vásárlása 20.000Ft-ért Magyarországon élő és alkotó görög származású művésztől.
3. A Szegedi Görög Füzetek 11. és 12. kiadványának megjelentetéséhez kapcsolódóan a tördeléssel és grafikával összefüggő költségek felvállalása.

A testület 3 igen szavazattal a következő határozatot hozza:

66/2016 (IX.27.) sz. Szegedi Görög NÖ képviselőtestületi határozat

HATÁROZAT

A Szegedi Görög Nemzetiségi Önkormányzat 2016-09-27-i ülésének napirendjét az alábbiak szerint elfogadja:

1. A görög nemzetiségi oktatás anyagi feltételeinek javítása érdekében csatlakozás a Beloianiszi Közoktatásért Közalapítvány kuratóriuma által elindított „Fogadj örökbe egy széket vagy padot” kezdeményezéshez és ennek jegyében a közalapítvány támogatása 30.000Ft-tal.
2. Grafika vásárlása 20.000Ft-ért Magyarországon élő és alkotó görög származású művésztől.
3. A Szegedi Görög Füzetek 11. és 12. kiadványának megjelentetéséhez kapcsolódóan a tördeléssel és grafikával összefüggő költségek felvállalása.

A határozat hatályba lépésének ideje: azonnal.

1. napirendi pont: A görög nemzetiségi oktatás anyagi feltételeinek javítása érdekében csatlakozás a Beloianiszi Közoktatásért Közalapítvány kuratóriuma által elindított „Fogadj örökbe egy széket vagy padot” kezdeményezéshez és ennek jegyében a közalapítvány támogatása 30.000Ft-tal.

Dr. Kosztopulosz Andreász: A Beloianniszi Közoktatásért Közalapítvány kuratóriuma megkeresést juttatott el önkormányzatunkhoz, melyben tájékoztatnak bennünket új kezdeményezésükről, melyet „Fogadj örökbe egy széket vagy padot” néven indítottak el (1. számú Melléklet). Javaslom, hogy a görög nemzetiségi oktatás anyagi feltételeinek javítása érdekében csatlakozzunk a kezdeményezéshez és támogassuk a közalapítvány kezdeményezést 30.000Ft-tal és ennek érdekében kössünk támogatási szerződést a Beloianniszi Közoktatásért Közalapítvánnyal.

A testület 3 igen szavazattal a következő határozatot hozza:

67/2016 (IX.27.) sz. Szegedi Görög NŐ képviselőtestületi határozat

HATÁROZAT

A Szegedi Görög Nemzetiségi Önkormányzat felhatalmazza Kosztopulosz Andreászt, hogy a görög nemzetiségi oktatás anyagi feltételeinek javítása érdekében kössön támogatási szerződést a Beloianniszi Közoktatásért Közalapítvánnyal és csatlakozva a „Fogadj örökbe egy széket vagy padot” kezdeményezéshez (1. sz. Melléklet) az Önkormányzat a támogatási szerződés alapján 30.000Ft támogatást utaljon át a közalapítvány számlájára.

A határozat hatályba lépésének ideje: azonnal.

2. napirendi pont: Grafika vásárlása 20.000Ft-ért Magyarországon élő és alkotó görög származású művésztől.

Dr. Kosztopulosz Andreász: Javaslom, hogy a Szegedi Görög Nemzetiségi Önkormányzat vállaljon részt a görög nemzetiségi alkotóművészet értékteremtésében Magyarországon élő és alkotó görög művészek támogatása révén. Ennek jegyében az önkormányzat vásárolja meg 20.000Ft-ért Papageorgiu Andrea „Dunapart” című grafikáját.

A testület 3 igen szavazattal a következő határozatot hozza:

68/2016 (IX.27.) sz. Szegedi Görög NÖ képviselőtestületi határozat

HATÁROZAT

A Szegedi Görög Nemzetiségi Önkormányzat fontos céljának tartja, hogy a maga eszközeivel hozzájáruljon a görög nemzetiségi alkotóművészet értéktérítéséhez Magyarországon élő és alkotó görög művészek támogatása révén. Ennek jegyében az önkormányzat megvásárolja 20.000Ft átutalásával Papageorgiu Andrea görög származású festőművész „Dunapart” című grafikáját (2. számú Melléklet, adásvételi szerződés).

Bankszámlaszám: 11773023-11563666 (OTP Bank)

Közlemény: Dunapart c. grafika

A határozat hatályba lépésének ideje: azonnal.

3. napirendi pont: A Szegedi Görög Füzetek 11. és 12. kiadványának megjelentetéséhez kapcsolódóan a tördeléssel és grafikával összefüggő költségek felvállalása.

Dr. Kosztópulosz Andreász: Javaslom, hogy a Szegedi Görög Nemzetiségi Önkormányzat járuljon hozzá a Szegedi Görög Füzetek 11. és 12. kiadványának megjelentetéséhez a tördeléssel és grafikai kivitelezéssel összefüggő költségek átvállalása révén.

A testület 3 igen szavazattal a következő határozatot hozza:

69/2016 (IX.29.) sz. Szegedi Görög NÖ képviselőtestületi határozat

HATÁROZAT

A Szegedi Görög Nemzetiségi Önkormányzat hozzájárul a Szegedi Görög Füzetek 11. és 12. kiadványának megjelentetéséhez a tördeléssel és grafikai kivitelezéssel összefüggő költségek átvállalása révén, számla ellenében.

A határozat hatályba lépésének ideje: azonnal.

Dr. Kosztópulosz Andreász: Amennyiben nincs több megbeszélni való, zárjuk a mai ülésünket!

A képviselők 18.35-kor elhagyják az ülést.

Szeged, 2016.09.27.



Dr. Kosztópulosz Andreász

levezető elnök



Purosz Alexandrosz

jegyzőkönyv-hitelesítő

1. sz. Melléklet/1

Tisztelt Elnök Asszony, tisztelt Elnök Úr!

Alulírott Szekula Szilvia, mint a Beloianiszi Közoktatásért Közalapítvány kuratóriumának elnöke, az alábbi kérelemmel fordulok Önökhöz.

A Beloianiszbán található Nikosz Beloianisz Általános Iskola és Óvoda sok olyan problémával küzd, amelyek megoldásáért anyagiakat és szakértelmet nem kímélve évek óta keményen dolgoznak többek között az Iskola fenntartója, a Magyarországi Görögök Országos Önkormányzata, az Intézmény pedagógusai, dolgozói, valamint az intézményben tanulók szülei, hozzátartozói.

Az elmúlt majdnem két évben ezen munkálatoknak köszönhetően sok olyan problémát sikerült megoldani, amelyek kivitelezése nem várható tovább, ám az Iskolára fordítható költségvetés véges, és most ismételtén egy nagyon fontos probléma merült fel: a hosszú évek alatt elhasználódtak a diákok által használt padok és a székek (képeket mellékelünk), ezek cseréjére volna szükség. Ez a folyamat a rendelkezésre álló anyagi keret erejéig meg is kezdődött, ám mindössze 2 osztályban sikerült a csere, 6 osztály tanulói még várnak arra, hogy kényelmesebb körülmények között tanuljanak.

Jelen probléma orvoslására a Beloianiszi Közoktatásért Közalapítvány elindította a „Fogadj örökbe egy széket vagy padot!” elnevezésű programját.

Kérjük, amennyiben Önkormányzatuk teheti, adjon esélyt a Nikosz Beloianisz Általános Iskolában tanuló gyerekek számára, hogy jobb körülmények között tanulhassanak, és támogassák törekvésünket, melynek célja, hogy a maradék 6 osztályba székeket és padokat vásároljunk!

Támogatásukról támogatási szerződést készítünk, és a felhasznált összegról pénzügyi és fényképes szakmai beszámolót mellékelünk.

Beloianisz, 2016. szeptember 5.

Tisztelettel és köszönettel:


.....

Szekula Szilvia

Beloianiszi Közoktatásért Közalapítvány

kuratóriumi elnök

Beloianisz Közoktatásért
Közalapítvány
2455 Beloianisz, Rákóczi Ferenc út 24-26
Adószám: 18489547-1-07
Határozat száma: PK 62.804/1999/3 sz.

Αξιότιμη κυρία Πρόεδρο, Αξιότιμε κύριε Πρόεδρε,

Η κάτωθι υπογεγραμμένη Σύλβια Σέκουλα, Πρόεδρος του Διοικητικού Συμβουλίου του Δημοσίου Ιδρύματος για τη Δημόσια Εκπαίδευση του χωριού Μπελογιάννης, σας απευθύνεται με την παρακάτω αίτηση.

Το Δημοτικό Σχολείο και Νηπιαγωγείο «Νίκος Μπελογιάννης» στο χωριό Μπελογιάννης αντιμετωπίζει με πολλά προβλήματα, και για την επίλυσή τους εργάζονται σκληρά εδώ και χρόνια με δαπάνες και επαγγελματική γνώση, μεταξύ άλλων ο Δικαιούχος του σχολείου, Η Αυτοδιοίκηση Ελλήνων Ουγγαρίας, οι εκπαιδευτικοί και εργαζόμενοι του σχολείου και οι γονείς και συγγενείς των μαθητών.

Τα τελευταία σχεδόν δύο χρόνια, χάρη των παραπάνω εργασιών, πολλά προβλήματα καταφέραμε να λύσουμε, των οποίων η εκτέλεση ήταν επείγουσα, αλλά ο προϋπολογισμός και οι δαπάνες που ξοδέψαμε για το σχολείο έχουν εξαντληθεί. Τώρα πάλι εμφανίστηκε καινούριο πρόβλημα: μετά από πολύχρονη χρήση φθάρθηκαν τα θρανία και οι καρέκλες που χρησιμοποιούν οι μαθητές (επισυνάψαμε τις φωτογραφίες), και χρειάζεται η αλλαγή τους. Αυτή η διαδικασία έχει ξεκινήσει μέχρι την εξάντληση των οικονομικών, αλλά μόνο σε 2 τάξεις έγινε η αλλαγή, οι μαθητές των υπολοίπων 6 τάξεων περιμένουν να διαβάσουν σε πιο άνετες συνθήκες.

Για να γιατρευτεί το παραπάνω πρόβλημα, το Δημόσιο Ίδρυμα για τη Δημόσια Εκπαίδευση του χωριού Μπελογιάννης ξεκίνησε ένα καινούριο πρόγραμμα με τίτλο «Υιοθετήσου μια καρέκλα ή ένα θρανίο!»

Παρακαλείσθε, αν η Αυτοδιοίκησή σας έχει την δυνατότητα, να δώσετε μια ευκαιρία στους μαθητές του Δημοτικού Σχολείου «Νίκος Μπελογιάννης», για να διαβάσουν σε καλύτερες συνθήκες, και να χορηγήσετε τις πρωτοβουλίες μας που έχει σκοπό να αγοράσουμε καρέκλες και θρανία και στις υπόλοιπες 6 τάξεις.

Θα ετοιμάσουμε συμβόλαιο χορήγησης για την υποστήριξή σας και θα σας ετοιμάσουμε απολογισμό με φωτογραφίες για τη χρήση του ποσού.

Μπελογιάννης, 5 Σεπτεμβρίου 2016

Με σεβασμό και εκτίμηση



Σέκουλα Σύλβια

BeloiannisZ Közoktatásáért
Közalapítvány
2455 BeloiannisZ, Rákoczi Ferenc út 24-28
Adószám: 18489547-1-07
Határozat száma: PK 62.804/1999/3 sz.

Πρόεδρος του Διοικητικού Συμβουλίου

του Δημοσίου Ιδρύματος για τη Δημόσια Εκπαίδευση

του χωριού Μπελογιάννης

Támogatási Szerződés

Amely létrejött egyrészről

Név:	Szegedi Görög Nemzetiségi Önkormányzat
Székhely:	6721 Szeged, Osztróvszky utca 6.
Adószám:	16685493-1-06
Bankszámlaszám:	12067008-01332901-00100006
Képviseli:	Dr. Kosztópulosz Andreász, elnök

(továbbiakban: Támogató)

másrészről a

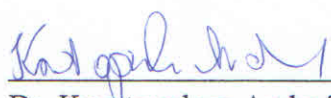
Név:	Beloianisz Közoktatásáért Alapítvány
Székhely:	2455 Beloianisz, Rákóczi Ferenc út 24-28.
Adószám:	18489547-1-07
Bankszámlaszám:	57700067-10000812 (B3 Takarékszövetkezet)
Képviselő:	Szekula Szilvia elnök

között alulírott helyen és napon, az alábbi tartalommal:

1. A Támogató a Támogatottnak **30.000 Ft**, azaz /harmincezer/ forint támogatást nyújt.
2. A Támogatott kötelezettséget vállal arra, hogy a Támogatást kizárólag a **"Fogadj örökbe egy széket vagy padot!"** program megvalósításához szükséges kiadások (pl. anyag- és eszközbeszerzés) finanszírozására fordítja. A program keretében az Alapítvány a Nikosz Beloianisz Általános Iskola és Óvoda részére vásárol székeket és padokat, melyeket a diákok használnak.
3. A Támogató a Támogatási összeget jelen megállapodást követő 30 napon belül utalja át egy összegben a Támogatott 57700067-10000812 számú számlájára.
4. Támogatott vállalja, hogy az Áht. 53. § szerint a Támogatás rendeltetésszerű felhasználásáról **2016. november 30-ig** a szerződés 2. pontjában megfogalmazott tevékenységhez kapcsolódó (pénzügyi) felhasználással érintett és csatolt számlák alapján – részletes szakmai beszámolót és pénzügyi elszámolást készít.
5. Amennyiben a Támogató a Támogatottnak felróható ok miatt felmondja a megállapodást, attól eláll, vagy a Támogatott jogosulatlanul vett igénybe támogatást, úgy a Támogatott köteles a nem szerződésszerűen felhasznált (igénybevett) támogatásnak megfelelő összeget, vagy a fel nem használt összeget haladéktalanul visszafizetni a Támogató 12067008-01332901-00100006 számú bankszámlájára.
6. Az esetleges vitás kérdéseket a Támogató és a Támogatott egymás között békés úton igyekeznek rendezni, s csak ennek sikertelensége esetén fordulnak bírósághoz.

7. Jelen támogatási szerződés nem szabályozott kérdéseiben a Ptk. vonatkozó rendelkezései, az államháztartás működéséről szóló jogszabályok, valamint Magyarország mindenkor hatályos jogszabályai megfelelően irányadóak.
8. Felek a jelen szerződésben foglalt feltételekkel egyetértenek, azokat közösen értelmezték, és a szerződést, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag aláírták.
9. Jelen szerződés készült 4 eredeti, megegyező tartalmú példányban, melyből két példány a Támogatót és két példány a Támogatottat illeti meg.

Budapest, 2016. 10-05.



Dr. Kosztópulosz Andreász
Szegedi Görög Nemzetiségi Önkormányzat
elnök
Támogató

**Beloianisz Közoktatásáért
Közalapítvány**

2455 Beloianisz, Rákóczi Ferenc út 24-28

Adószám: 18489547-1-07

Határozat száma: PK 62.804/1999/3 sz.



Szekula Szilvia
Beloianisz Közoktatásáért Alapítvány
elnök
Támogatott



INGÓ ADÁSVÉTELI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

név: **Papageorgiu Andrea**

születési hely és idő: Budapest 1980.09.23

anyja neve: Duffek Zsuzsa

lakcím: Bp. 1122 Marx u. 22.

szem. ig. sz.: 032944TA

bankszámlaszám: 1177302311563666

mint eladó (a továbbiakban: Eladó)

másrészről

Szegedi Görög Nemzetiségi Önkormányzat

6721 Szeged, Osztrovszky u. 6.

Államkincstári törzskönyvi azonosító száma: 676603

Raiffeisen Bank: 12067008-01332901-00100006

Adószám: 16685493-1-06

Képviseli: Dr. Kosztópulosz Andreász, elnök

mint vevő (a továbbiakban: Vevő)

között az alulírott helyen és napon az alábbi feltételekkel:

1.

A szerződés tárgya: **"Dunapart"** c. grafika, mely az Eladó alkotása, amit a képen aláírásával hitelesít.

2.

Az Eladó eladja, a Vevő pedig megtekintett állapotban megveszi a jelen szerződés 1. pontjában megnevezett tárgyat.

3.

Eladó biztosítja Vevő képviselőjét arról, hogy jelen szerződés tárgyára per-, igény- és tehermentességet szavatol.

4.

A felek kijelentik, hogy a szerződés tárgyának átruházását illetve megszerzését jogszabályi előírások nem korlátozzák.

5.

Jelen szerződés tárgyát képező dolog vételára: 20.000 - azaz húszezer - forint, amit a Vevő 2016. szeptember 30-ig egy összegben átutalással fizet ki Eladó bankszámlájára.

6.

A tulajdonjog a Vevőre az átutalás napján száll át.

7.

Jelen szerződés 1. pontjában megnevezett alkotásnak az Eladó tudomása szerint nincs rejtett hibája.

8.

A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben. a Polgári Törvénykönyv adásvételre vonatkozó rendelkezéseit kell alkalmazni.

9.

E szerződés három példányban készült, melyet a Szerződő Felek mint akaratukkal mindenben megegyezőt saját kezű aláírásukkal megerősítenek.

Kelt: Budapest 2016. 09. 27.

Eladó:

Papageorgiu Andra
Papageorgiu Andrea

Vevő:

Kosztópulosz Andrásh
Dr. Kosztópulosz Andreász
elnök
Szegedi Görög Nemzetiségi Önkormányzat



Tanúk:

Magyarósi-Balint Edit

tanú 1. aláírása

Dr. Halász Péter

tanú 2. aláírása

Név: Magyarósi-Balint Edit

Szem. ig. szám: 1642257A

Anyja neve: Kelemen Julia

Lakcím: 6772 Dóka György F. u. 3.

Név: Dr. Halász Péter

Szem. ig. szám: 9323532A

Anyja neve: Kiss Magdolna

Lakcím: 6722 Sugár út 26.